

# Pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Inatsisip siunertaa atuuffialu*

§ 1. Inatsisartut inatsisaatigut Kalaallit Nunaanni pinngortitaaq illersueqataaffigineqassaaq. Illersuineq pissaaq uumassusileqarfiit piujuaannarnissaat tunngavigalugu, mianersornissamik tunngavissat naapertorlugit aamma inuit inuunerminni atugarisaat aammalu uumasut naasullu piujuaannarnissaat ataqqillugit.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni pingaartumik anguniagaapput:

- 1) uumassusillit assigiinngitsut amerlassusiisa assigiinngiaarnerisalu, tassunga ilaallutik uumassusillit kingornussisarnermut pisataat, uumasut aalajangersimasut, uumasut najugannaavi uumasoaqarfillu, illersorneqarnissaat,
- 2) uumassusileqarfinnik piujuaannartitsineq tunngavigalugu pisuussutininik uumassusilinnik iluaquteqarnissaq,
- 3) nunami nalillit pigiinnarnissaat paaqqutarinissaallu,
- 4) innuttaasut pinngortitami pisuussuteqaqisumi angalaarlutillu uninngaarsinnaanissaasa periarfissinneqarnissaat,
- 5) nunarsuarmioqatigiit pinngortitaaq pillugu isumaqatigiissutaasa pisariaqarnera naapertorlugu Kalaallit Nunaanni inatsisiliornermi atuuttussanngortinneqartarnissaasa qulakkeerneqarnissaat.

*Imm. 3.* Tamatuma saniatigut Inatsisartut inatsisaatigut makku qulakkeerinneqataaffigineqassapput:

- 1) nunami imaanilu uumasut nujuartat, naasut uumasuaqqallu isaannarmik takuneqarsinnaan-ngitsut inuiaqatigiinnillu kalaallinit pigineqartut kingornussisarnermut timiminni pisataasa inuiaqatigiinnut iluaqutissanngortinneqarnissaat, aamma
- 2) pinngortitap inuillu peqqissusiisa uumassusillit kingornussisarnermut timiminni pisattamikkut allanngortitaasut iluaqutigineqarnerannut, atugaanerannut aquuneqarnerannullu atatillugu illersorneqarnissaat.

§ 2. Inatsisartut inatsisaat nunami imaanilu aalisarnikkut oqartussaaffigineqartumi atuuppoq. Kapitali 7, 8, 12, 13, 14 aamma 15 aalajangersakkanik imaqarput taamaallaat illoqarfiit nunaqarfillu killeqarfiisa avataannut atuuttunik.

§ 3. Inatsisartut inatsisaat atuuppoq uumasunut nujuartanut, tassaasunut; uumasut miluumasut, timmissat aamma uumasut allat nunatsinni pinngortitami uumasuusut.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaat aalisakkanut, uillunut, kinguppannut aamma uumasunut allanut qimerloqanngitsunut, taratsumi imermilu uumasuusunut atuutinnigilaq taamaattorli § 5, imm. 1, nr. 6 takuuk.

*Imm. 3.* Inatsisartut inatsisaat pinngortitami naasunut, aamma immami naasunut, atuuppoq.

**§ 4.** Pisuussutiniq uumaatsunik, tassunga ilaallutik aatsitassat, misissueqqaarnernut, misissueqqissaarnernut iluaquteqarniarnernullu atatillugu pinngortitamut tunngatillugu illersuineq pillugu malittarisassioartarnek Inatsisartut inatsisaannut ilaatinneqanngilaq. Malittarisassat tamakkununga tunngasut inatsisit suliarineqartartunut taamaattunut piginnaatitsissutit nalunaarutigineqarnerannut imaluunniit akuersissutitut tunngavigineqartut tunngavigalugit kiisalu tamakku oqartussaasutut ataatsimoortillugit suliarineqarnerannut atatillugu aalajangersarneqartassapput.

## Kapitali 2

### *Uumasunik miluumasunik timmissanillu illersuineq*

**§ 5.** Uumasut miluumasut aamma timmissat illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Uumasunik aalajangersimasunik, uumasogatigiinnik uumasogatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Suiaassuseq, utoqqaassuseq angissuserlu tunngavigalugit piniarnermik malittarisassaartitsineq.
- 3) Piffissanik piniarsinnaaffiusunik aalajangersaaneq.
- 4) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani piniaqqusinnginneq.
- 5) Kalaallit Nunaanni tamarmi imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani uumasunik miluumasunik kiisalu timmissanik pisassiissutiniq aalajangersaasarneq.
- 6) Uumasut miluumasut timmissallu nerissaqarnissamut tunngavigisaannik illersuineq.
- 7) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutiniq akuersissuteqartarnek.
- 8) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalasoqaqqusinnginneq.
- 9) Sumiiffinni erseqqinnerusunik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi suliaqartoqaqqusinnginneq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut miluumasunik timmissanillu illersuinnermut malittarisassioartillutik uumasut piaqqiornerminni iluatsitsinerpaanissaat qularnaarniartassavaat, aamma uumasut taakku piaqqiornermik nalaanni sapinngisamik eqqissisimatitaanissaat.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut miluumasunik timmissanillu illersuinnermut malittarisassioartillutik Piniarnermut Siunnersuisoqatigiit tusarniartassavaat.

**§ 6.** § 5 malillugu illersuineqaraluarpuunniit Kalaallit Nunaata piniagassatigut pisuussutaasa nalunaarsorneqarnerannut atatillugu imaluunniit ilisimatuussutsikkut misissuinnermut atatillugu piniarnissamut Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Inuit, suliffeqarfiit pisortalluunniit suliffeqarfii uumasunik timmissanillu kapitalimi matumani pineqartunik iluaquteqarniarsinnaatitaasut Naalakkersuisut piumaffigisinnaavaat uumasut timmissallu pisatik pillugit paasisstisseeqqullugit ilisimatuussutsikkut misissuinnermut atatillugu. Inuit, suliffeqarfiit pisortallu suliffeqarfii taamatuttaaq Naalakkersuisut peqqusinnaavaat uumasut miluumasut timmissallu

pisatik pillugit suugaluartunilluunniit paasissutisseeqqullugit ilisimatuussutsikkut misissuinermit atugassanik, imaluunniit piniarnerup allaffissornikkut aqunneqarnerani atugassanik.

### **Kapitali 3**

#### *Uumasunik allanik illersuineq*

§ 7. Uumasut allat kapitali 2-mi taaneqanngitsut, ilaatigut sullernit uumasullu qimerloqanngitsut allat, illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Uumasunik aalajangersimasunik, uumasogatigiinnik uumasogatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Kalaallit Nunaanni tamarmi imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusunik killilikkani piniaqqusinnginneq, aalisaqqusinnginneq katersueqqusinnginnerluunniit.
- 3) Piniariaatsinik, aalisariaatsinik katersueriaatsinillum aalajangersaaneq.
- 4) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutinik akuersissuteqartarnej.
- 5) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalaqqusinnginneq.
- 6) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi arlaannik igerlataqaqqusinnginneq.

§ 8. § 6 uumasunut kapitalimi matumani taaneqartunut taamatuttaaq atuuppoq.

### **Kapitali 4**

#### *Naasunik pinngortitami namminneerlutik naasartunik illersuineq*

§ 9. Naasut pinngortitami namminneerlutik naasartut illersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq makku pillugit:

- 1) Naasunik aalajangersimasunik, naasogatigiinnik naasogatigiilluunniit ilaannik eqqissisimatitsineq.
- 2) Piffissani aalajangersimasuni aamma/imaluunniit sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani naasunik pinngortitami nammineq naasartunik katerseqqusinnginneq.
- 3) Pisortat aqutsinissaannut pilersaarutinik akuersissuteqartarnej.
- 4) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi angalasoqaqqusinnginneq.
- 5) Sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani aamma/imaluunniit piffissami aalajangersimasumi arlaannik igerlataqaqqusinnginneq.

§ 10. § 9 malillugu illersuisoqaraluarpuunniit Naalakkersuisut naasunik pinngortitami namminneerlutik naasartunik ilisimatuussutsikkut misissuinermit atatillugu katersuinissamut akuersissuteqarsinnaapput.

### **Kapitali 5**

#### *Nunaminertanik kiisalu tatsinik imartani illu eqqissisimatitsineq*

Siunertaq

**§ 11.** § 1-mi siunertat taaneqartut isumaginissaat siunertaralugu Naalakkersuisut kapitalimi matumani malittarisassat malillugit nunaminertat aamma tatsit imartallu eqqissisimatinnegarnissaat aalajangersinnaavaat, tamatumani imaq aalisarnikkut oqartussaaffigisaq ilanngullugu.  
*Imm. 2.* Eqqissisimatitsinerni anguniarneqassaaq sapinngisamik uumasooqarfiit avatangiisaasalu sukumiinerusumik killilikkat illersorneqarnissaat.

#### Eqqissisimatitsinissat suliassiissutigineqartarnerat

**§ 12.** Eqqissisimatitsinissaq Naalakkersuisunit suliassanngortinneqarsinnaavoq, imaluunniit kommunalbestyrelsip susassaartup imaluunniit peqatigiiffiup, suliniaqatigiiffiup assigisaasaluunniit Naalakkersuisunit akuerineqarsimasup eqqissisimatitsinissamik siunnersuummik Naalakkersuisunut saqqummiussaqaarneratigut.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu peqatigiiffik, suliniaqatigiiffik assigisaaluunniit eqqissisimatitsinissamik suliassanngortitsinissamut akuerineqarsinnaavoq, peqatigiiffik il.il. pineqartoq Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqarpat sinnisuutitaqarpalluunniit, sulinerminut malittarisassaqaarpat ilaasortallu allattorsimaffiannik peqarpat.

*Imm. 3.* Eqqissisimatitsinissamik siunnersuummi kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit saqqummiunneqartumi minnerpaatut nalunaarneqarsimassapput sumiiffik eqqissisikkusutaq, atuisinnaatitaanermut pisinnaatitaaffiit siunnersuummit attorneqartussat, kiisalu siunnersuutip siunertaanut tunngavilersuutinullu nassuiaat.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut aalajangissavaat eqqissisimatitsinissamik siunnersuut kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit saqqummiunneqartoq ingerlateqqinneqassanersoq. Naalakkersuisut kommunalbestyrelsi imaluunniit peqatigiiffik, suliniaqatigiiffik assigisaaluunniit siunnersuuteqarsimasooq aalajangiinerup inerneranik ilisimatissavaat.

*Imm. 5.* Eqqissisimatitsinissamik suliap ingerlateqqinneqarnissaanik Naalakkersuisut aalajangiineri naammagittaalliututigneqarsinnaanngillat.

#### Eqqissisimatitsinissap suliarineqarnera

**§ 13.** Naalakkersuisut eqqissisimatitsinissamik suliamik aallartitsippata imaluunniit kommunalbestyrelsimit imaluunniit peqatigiiffimmit, suliniaqatigiiffimmit assigisaannilluunniit eqqissisimatitsinissamik siunnersuutip ingerlateqqinneqarnissaanik aalajangiippata innuttaasut eqqissisimatitsinissamik siunnersuummik ilisimatinnegassapput tusagassiutitigut nuna tamakkerlugu saqqummersartutigut, pisariaqarpallu najukkani paasissutissanik siammarterutitigut ilisimatitsinikkut.

*Imm. 2.* Inuit, ingerlatseqatigiiffiit, oqartussat, suliffeqarfiit suliniaqatigiiffiillu il.il. siunnersuut malillugu nunaminertamik atuisinnaatitaasut, kommunalbestyrelsit pineqartut kiisalu peqatigiiffiit, suliniaqatigiiffiit assigisaallu siunnersuummi annertuumik soqutigisaqarsorinartut siunnersuut pillugu immikkut ilisimatinnegassapput.

*Imm. 3.* Imm. 1-2 malillugit ilisimatitsissutini aalajangerneqassaaq akerliliilluni nalunaarutaajunnartut taarsiiffigineqarnissamillu piumasaqaataajunnartut saqqummiun-neqarnissaannut sivikinnerpaamik qaammatinik marlunnik piffissalerlugit killiligaasut.

*Imm. 4.* Imm. 3-mi piffissamik killiliilluni aalajangersakkap iluani taarsiiffigineqarnissamik piumasaqaammik

saqqummiussisoqarsimanngippat kingusinnerusukkut eqqissimatitsinermik pissuteqartumik annaasaqarnerup kingunerisaanik taarsiissuteqartoqarsinnaanngilaq.

*Inaarutaasumik eqqissimatitsinissamik siunnersuutip inatsisitigut sunniutissai*

**§ 14.** Nalunaartussaannerup § 13-imi taaneqartup saqqummerneraniit eqqissimatitsinissamut siunniunneqartumut tunngatillugu pinngitsoortitsisinnaasunik akornutaasinnaasunilluunniit iliuuseqartoqassanngilaq.

*Taarsiiffigineqaqqusinnaaneq*

**§ 15.** Naalakkersuisut piginnaatitaapput pigisanik arsaarinnissuteqarnikkut pigisanik aalaakkaasunik, inatsisartut inatsisaat manna malillugu eqqissimatitsinissap anguneqarnissaanut pisariaqartinneqartunik, pissarsinissaminut. Arsaarinninneq pissaaq arsaarinnittarneq pillugu inatsisartut inatsisaanni malittarisassat malillugit.

*Eqqissimatitsinerup piviusunngortinneqarnera tamanullu nalunaarutigineqarnera*

**§ 16.** Piffissamik killiliineq § 13-imi taaneqartoq qaangiuppat Naalakkersuisut aalajangiiffigissavaat eqqissimatitsinissaq piviusunngortinneqassanersoq. Eqqissimatitsineq pillugu aalajangiineq uku pillugit aalajangersakkanik imaqaassaaq:

- 1) Eqqissimatitsinerup siunertaa.
- 2) Eqqissimatitsinerup annertussusia.
- 3) Eqqissimatitsinermi malittarisassat sukumiinerusut.
- 4) Eqqissimatitsinerup piviusunngortinnissaanut atuisut imaluunniit kommunalbestyrelsip pineqartup iliuuserineqarsinnaasutut aalajangiiffigisassaat.
- 5) Eqqissimatitsinermi aalajangersakkat malinneqarnerannik nakkutilliineq.
- 6) Paaqqutarinninnermut qanoq iliuusaasinnaasut naammassineqarnissaat.
- 7) Eqqissimatitsinermi aalajangersakkat saneqqunneqarnissaannut immikkut akuersissuteqartarneq.
- 8) Pisortat ingerlatsinissaannut pilersaarusioreq.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu Naalakkersuisut aalajangiinerat sapinngisamik piaarnerpaamik tusagassiutini nuna tamakkerlugu saqqummersartuni pisariaqartitsinerlu malillugu najukkani paasissutissanik siammarterutitigut saqqummiunneqassaaq. Inuit, oqartussat, peqatigiiffiit, suliniaqatigiiffiit assigisaallu § 13-imi, imm. 2-mi taaneqartut Naalakkersuisut immikkut ilisimatissavaat.

*Eqqissimatitsinerit atorunnaarsitaaneri aammalu allanngortinneqarneri*

**§ 17.** Eqqissimatitsineq inatsisip atulernerata kingornatigut atorunnaarsinneqartoq allanngortinneqartorluunniit eqqissimatitsinerup piviusunngortinneqarnerani suleriaatsit malillugit suliarineqassaaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 aamma atuuppoq eqqissimatitsinernut inatsisip atuutilinnginnerani Naalakkersuisut atulersissimasaannut.

*Imm. 3.* Kommunini eqqissimatitsinerit inatsisip atuutilinnginnerani Naalakkersuisut akuersinerisigut pisimasut atorunnaarsinneqarsinnaapput Naalakkersuisut tamanna taperserpassuk. Kommunini eqqissimatitsinerit allat kommunalbestyrelsimit pineqartumit atorunnaarsinneqarsinnaapput, Naalakkersuisut ilisimatillugit. Kommunalbestyrelsi pisussaavoq kommunimi eqqissimatitsinerit atorunnaarnerat pillugu innuttaasut ilisimatissallugit.

*Imm. 4.* Imm. 1-imi periusissat taaneqartut malinngikkaluarlugit, inatsisartut inatsisaata matuma atuutilinnginnerani imaluunniit atuutilereernerani eqqissimatitsinernut atatillugu paaqqutarinninnissamut iliuusissanik aallartitsinissamut Naalakkersuisut aalajangiinnaapput.

#### *Eqqissimatitsinerit pillugit naammagittaalliutit*

**§ 18.** Naalakkersuisut eqqissimatitsinissamik taperseruiniaratik aalajangerat kiisalu Naalakkersuisut § 16 malillugu aalajangeri naammagittaalliuteqartarfittut ataatsimiititaliamut § 55, imm. 1-imi taaneqartumut naammagittaalliutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Naammagittaalliorsinnaatitaapput,

- 1) atuisut, § 16, imm. 2, oqaaseqatigiit aappaat naapertorlugu aalajangiinermik nassinneqartussat,
- 2) kommunini oqartussat, soqutigisamikkut siunnersuummit eqqorneqartussat, aamma
- 3) peqatigiiffit, suliniaqatigiiffit assigisaallu § 12, imm. 1-imi akuerineqartut, soqutigisamikkut siunnersuummit eqqorneqartussat.

*Imm. 3.* § 55, imm. 4-6 taamatuttaaq atorneqassapput.

### **Kapitali 6**

#### *Pinngortitap pinnguisai*

**§ 19.** Pinngortitap pinnguisai naasunit, uumasunit ujaqqanilluunniit pisut ilisimatuussutsikkut imaluunniit saqqummiunneqarnermikkut immikkut naleqarluartut, tamatumani ilanngullugit ujarannorsimasut, nunap ikiariissaarneri imaluunniit qissiat sermimik poorsimasut, saarnit, kiisalu ullorissap anai inuiaqatigiit kalaallit pigaat.

*Imm. 2.* Pinngortitap pinnguisai nassaat imm. 1-imi pineqartut Nunatta Katersugaasivianut Allagaateqarfianullu nalunaarutigineqassapput tunniunneqarlutilluunniit.

**§ 20.** Pinngortitap pinnguisaasa illersorneqarnissaannut Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

### **Kapitali 7**

#### *Asimi pinngortitat illersukkat*

**§ 21.** Pinngortitami immikkut ittut makkua illoqarfiit nunaqarfillu killeqarfisa avataanniittut illersugaapput taamalu pissusaat allanngorteqqusaanatik:

- 1) Tatsit tarajuusumik imeqartut aamma tatsit tarajornitsuusut.
- 2) Puilasut kissartut.

*Imm. 2.* Imerkik pisarsiniarluni suliat imm. 1-imi inerteqqummut ilaatinneqanngillat.

**§ 22.** Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqartut nalunaarsorneqarnerannik killilersorneqarnerannillu imaqartunik Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 2.* Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqartut nalunaarsornerat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 23.** Pissutsini immikkut ittuni Naalakkersuisut § 21-mi aalajangersakkat saneqqunneqarnissaat akuerisinnaavaat.

**§ 24.** Pinngortitami immikkut ittut § 21-mi taaneqanngitsut illersugaanissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput. Tamatumunnga atatillugu pinngortitanik taamaattunik allaaserinnittunik killiliisunillu, kiisalu tamakku nalunaarsugaanissaat pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 8**

### *Asimi illersuutitut killigitat*

**§ 25.** Illoqarfiit nunaqarfillu killeqarfisa avataanni pinngortitami immikkut ittunit ataani taaneqartunit 100 meterinik qaninnerusumi illunik inissiisoqassanngilaq, naasunik orpinnilluunniit ikkussuisoqassanngilaq, naatitsisoqassanngilaq kussiortoqaranilu imaluunniit allatigut nunap pissusia allanngortinneqassanani:

1) Tatsit tarajuusumik imeqartut aamma tatsit tarajornitsuusut.

2) Kuuit.

3) Puilasut kissartut.

*Imm. 2.* Kuuit imm. 1, nr. 2-mi pineqartut eqqarsaatigalugit tassani taamaallaat pineqarput kuuit eqaloqarfiusut.

*Imm. 3.* Imerkik pissarsiniarluni suliat imm. 1-mi inerteqqummut ilaatinneqanngillat.

**§ 26.** Illoqarfiit nunaqarfillu killeqarfisa avataanni sissamiit 100 meterinik qaninnerusumi illunik inissiisoqassanngilaq, naasunik orpinnilluunniit ikkussuisoqassanngilaq, naatitsisoqassanngilaq kussiortoqaranilu imaluunniit allatigut nunap pissusia allanngortinneqassanani.

**§ 27.** Nunalerinermik ingerlatat §§ 25 aamma 26-mi malittarisassanut ilaanngillat.

*Imm. 2.* §§ 25 aamma 26-p aamma nunalerinermik ingerlatanut atuunnissaannik Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 28.** Ingerlatat atortussiassat aatsitassanit pisut pillugit inatsimmi inatsisitigut tunngaveqartinneqartut §§ 25-mi aamma 26-mi malittarisassani pineqanngillat.

**§ 29.** Illuaqqanik piniariartarfinnik aamma annanniarfiusinnaasunik ataasiakkaanik inissiinerit § 26-mi inerteqquteqarnermi pineqanngillat.

**§ 30.** Sunngiffimmi takornarianullu illuaqqat §§ 25-mi 26-milu inerteqquteqarneq apeqquataatinagu pinngortitami immikkut ittuni taaneqartuni sinerissamiillu 100 meterinik qaninnerusumi

inissinneqarsinnaapput, tamanna asimut pilersaarusiame aalajangersarneqarsimappat.

*Imm. 2.* Kommunit ileqqoreqqusaanni imaluunniit asimut pilersaarusiame aalajangerneqarsinnaavoq, sunngiffimmi takornarianullu illuaqqat §§ 25-mi 26-milu pinngortitami immikkut ittuni sinerissamiillu 100 meterinik qaninnerusumi inissinneqartassasut.

**§ 31.** Pissutsini immikkut ittuni Naalakkersuisut §§ 25-mi 26-milu aalajangersakkat atortinngitsoorsinnaavaat.

**§ 32.** Naalakkersuisut illoqarfiit nunaqarfillu killeqarfisa avataanni pinngortitami immikkut ittut §§ 25-mi 26-milu taaneqanngikkaluartut illersuutitut killeqarnissaat pillugu malittarisassiorsinnaapput.

## Kapitali 9

*Uumasut nujuartat naasullu pinngortitami namminneerlutik naasartut allamut nuunneqartarnerat, pigineqartarnerat, eqqunneqartarnerat anninneqartarnerallu il.il. nioqqutigineqarnerallu Nuussisarneq pigisaqartarnerlu il.il.*

**§ 33.** Uumasut, naasut uumasuaqqallu isaannarmik takuneqarsinnaanngitsut nunatsinni pinngortitami imminni pioriingitsut pinngortitami allamut nussoqqusaanngillat kinguaassiortinneqassanatilluunniit. Pinngortitamut kingunerisinnaasai pillugit naliliineq tunngavigalugu Naalakkersuisut § 41-p assinganik allamut nussuinissamut kinguaassiortitsinissamullu akuersissuteqarsinnaapput. Akuersinermut tunngatillugu Naalakkersuisut pinngortitap illersorneqarnissaa pillugu piumasaqaatinik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi inerteqqut aamma atuuppoq uumasunut nujuartanut Kalaallit Nunaata avataaneersunut, uumasoo pineqartoq Kalaallit Nunaanni qangaaniilli nujuartatut uumasooerepat. § 41-mut naapertuuttumik pinngortitamut sunniutissanik naliliineq tunngavigalugu uumasut taamaattut Kalaallit Nunaannut nuunneqarsinnaarinik nersutaatigineqarsinnaanerinnullu Naalakkersuisut akuersissuteqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut iliuuseqarsinnaapput uumasut, naasut aamma uumasuaqqat isaannarmik takuneqarsinnaanngitsut imm. 1-imi taaneqartut nungusarneqarnissaat siunertaralugu, tassa akuerineqanngitsumik allamut nussorneqarsimappata, tikissunneqarsimappata, imaluunniit imminni siaruarsimappata nunatsinni uumasunut nujuartanut, naasunut uumasuaqqanullu isaannarmik takuneqarsinnaanngitsunut maaneerersunut navianartorsiortitsinnaasumik.

*Imm. 4.* Imm. 1-imi uumasut naasullu taaneqartut tikissunneqarsinnaaneratt pinngitsoortinniarlugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 5.* Uumasut nujuartat naasullu Kalaallit Nunaanni sumiiffimmiit sumiiffimmut allamut taamaallaat nuunneqarsinnaapput siamarneqarsinnaallutillu Naalakkersuisut akuersinerisigut.

*Imm. 6.* Naasut maaniinnaq naasartut Kalaallit Nunaata iluani allamut nuunneqartarnerat ikkussorneqartarnerallu pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 34.** Kalaallit Nunaanni uumasut miluumasut nujuartat, timmissat aalisakkallu ungalusat iluini uumasuutigineqarnissaat aatsaat Naalakkersuisut akuersinerisigut pisinnaavoq.



*Eqqussineq nunanullu allanut annissineq il.il.*

**§ 35.** Uumasut nujuartat naasullu, kiisalu taakkua ilaasa iluaqutigineqarnerisa aqunneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, tamatumani ilanngullugu malittarisassiorfigisinnaallugit allaniit eqqussuineq, nunanut allanut annissuineq, nioqquteqarneq, aanaveersaganngorlugit toqqortaqarneq, nalunaarsuineq nalunaaqutseruinerlu. Malittarisassani pineqarsinnaapput uumasut naasullu nunatsinneersut nunanilluunniit allaneersut.

*Nioqquteqarneq pigisaqarnerlu*

**§ 36.** Uumasut naasullu Kalaallit Nunaanni eqqissisimatitaalluinnartut taakkuluunniit ilaat nioqqutigeqqusaanngillat pigisareqqusaanattillu. Pissutsinili immikkut ittuni Naalakkersuisut inerteqqut taanna saneqqullugu akuersisinnaapput.

*Imm. 2.* Uumasunik naasunillu eqqissisitaalluinnartunik, taakkulu pisataassa ilaannik, tigumiaqarneq il.il. pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, aamma tamatumani:

- 1) Uumasut eqqissisimatitaalluinnartut toqungasut nassaarineqartut taakkualu pisataasa ilaat pinngitsoorani tunniunneqartussaannerat pillugu.
- 2) Pisuni allani imm. 1-mi taaneqanngitsunik tunniussisussaataaneq pillugu, taamatuttaaq inuup uumasooq eqqissisimatitaalluinnartoq napparsimanermik ajoqusersimanermilluunniit pissuteqartumik anniaateqarnissaa pinngitsoortinniarlugu toquttariaqalersimappagu.
- 3) Uumasunik eqqissisimatitaalluinnartunik nammineq toqusimasunik toqunneqarsima-suniilluunniit nassaanik nalunaarutiginnittussaataaneq pillugu.

**Kapitali 10**

*Uumassusillit kingornussisarnermut pisataasigut pisuussutit*

**§ 37.** Kalaallit Nunaanni uumassusillit kingornussisarnermut pisataasigut pisuussutininik, taakkuluunniit ilaannik, pissarsineq, katersuineq atuinerluunniit, imaluunniit pisuussutininik taamaattunik imaluunniit tamakku ilaannik Kalaallit Nunaannit annissineq inerteqqutaavoq, tamanna pillugu Naalakkersuisut akuersissuteqareersimangippata.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersakkami pineqanngillat inatsimmi aalajangersakkat allat ataqqillugit pissarsineq, katersineq, atuneq annissinerluunniit, ingerlanneqartorlu

1) toqqaannartumik atuinissaq nerineqarnissarlunniit, immaqqa suliareqqaarlugit, aamma inuussutissarsiornissaq siunertarlugit,

2) inuussutissarsiornerngitsumik nammineq inuttulu nammineq siunertaqarluni imaluunniit.

*Imm. 3.* Imm. 1 malillugu akuersissuteqarnermi piumasaqaatit aalajangersarneqarsinnaapput pisuussutininik imm. 1 malillugu inuussutissarsiutigalugu ilisimatusarnikkullu iluaquteqarnikkut aningaasanik pissarsiat ilaasa naapertuuttut inuiaqatigiinnit kalaallinit, taamatuttaaq najukkani assigiinngitsuni najugalinnit immikkut attorneqartunit, pissarsiarineqarnissaat qulakkeerniarlugu pisariaqartinneqartutut isumaqarfigineqartut.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaata uumassusillit kingornussisarnermut pisataannik pisuussutaasa misissorneqarnerinut iluaqutigineqarnerinullu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## Kapitali 11

### *Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitat*

**§ 38.** Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitat Kalaallit Nunaanni inerteqqutaapput. Tamannali atuutinngilaq uumassusilinnik taamaattunik eqqussuinnermut atuinermullu, nakorsaatinut, akiuussutissanut, timip ilaanik nuussinermi atortunut katsorsaannermilu atortunut suugaluartunulluunniit ilaatinneqartunut kiisalu uumassusilinnut Inatsisartut inatsisaata matuma atuutilernerani inuussutissanik tunisassiornermut atorneqarsimasunut.

*Imm. 2.* Uumassusillit kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitatut paasineqassapput naasut, uumasut, uumasuaqqat tappiorannartut, cellit tunillannartulluunniit, kingornussisarnermut pisattanik nutaanik pissusissavimmissut pinngorsimanngitsunik akuugaasutut.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut imm. 1-ip saneqqunneqarnissaanut siumoortumik immikkut ittumik akuersissuteqartoqarnissaa nalunaarutigisinnaavaat. Immikkut ittumik akuersissut periaatsit akuerisaasut malillugit ajoqusiisoqarsinnaaneraniq naliliineq tunngavigalugu nalunaarutigineqassaaq. Naalakkersuisut immikkut ittumik akuersissuteqarnissamut piumasaqaatinik sukumiinerusunik aalajangersaassapput.

*Imm. 4.* Uumassusillit kingornussisarnermut pisataat allanngortitat misissorneqartarnerat iluaqutigineqartarnerallu pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq uumassusilinnik taamaattunik eqqussuinnermut, annissuinnermut, allanut nuussisarnermut, tunitsivissarsiornermut taamaattuliortarnermullu tunngasunik.

*Imm. 5.* Uumassusilinnik kingornussisarnermut pisattamikkut allanngortitanik inuussutissanik tunisassiornermi atorneqartunik misissuineq pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, tamatumani aamma Inatsisartut inatsisaata atuutilernerata siorna tamakkuninnga atuisimaneq pillugu.

## Kapitali 12

### *Pinngortitami angalaneq uninngaarnerlu*

**§ 39.** Kikkulluunniit pinngortitami angalaarsinnaatitaapput uninngaarsinnaatitaallutillu.

*Imm. 2.* Imm. 1 sumiiffinnut eqqissisimatitsinissamik aalajangersakkani allatulluunniit kikkulluunniit angalanissaannut uninngaarsinnaanerannullu killilersuutiniq aalajangersaavigineqarsimasunut atuutinngilaq.

*Imm. 3.* Kikkulluunniit pinngortitami angalaartut uninngaartulluunniit pinngortitami nalilinnut qajassuurtumik isumatusaartumillu pissusilersussapput.

*Imm. 4.* Qaarsuni allattuinnikkut titartaanikkulluunniit pinngortitaaq kusanaallisarneqassanngilaq.

*Imm. 5.* Pinngortitami angalaarsinnaaneq uninngaarsinnaanerlu pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput, taamatuttaaq angallassissutit motoorillit atorneqartarnerat pillugu.

*Imm. 6.* Aaqqissugaasunik takornarniarluni angalaartitsisoqartillugu angalaarnernik taamaattunik aaqqissuisartut ilisimasortanik Kalaallit Nunaata pissusaanik aamma pinngortitamik illersuineq pillugu inatsisinik ilisimasalinnik atuisussaaitaanerat pillugu malittarisassiorsinnaapput.

## Kapitali 13

### *Pinngortitamik paaqqutarinnineq pissuserisimasaatullu ilerseqqitsitsineq*

**§ 40.** Sumiiffiit eqqissisimatitaanngitsut pissuserisimasaattut ilerseqqinnissaat paaqqutarineqar-nissaallu pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 2.* Nunap ilusereriigaata taamatuttaaq sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani naasut nu-nallu qaleriiaarnerisa illersorneqarnissaanut Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 3.* Nunaminertat maanna nunaleriffittut atorneqartut aammalu siunissami nunaleriffinngor-sinnaasut sumiiffinni erseqqinnerusumik killilikkani nunaleriffiujunnaartussanngorlugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Imm. 4.* Imm. 1-imi sumiiffinnut taaneqartunut aqutsinissamut pilersaarutit pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## **Kapitali 14**

### *Pinngortitamut sunniutaasussanik nalilersuineq*

**§ 41.** Kinaluunniit annertuunik sanaartorniartoq allatulluunniit ittunik suliffeqarfiliorniartoq, nunap imaluunniit kangerluit immallu pissusiinut annertuumik allanngortitsinnaasumik imaluunniit pinngortitamut, taamatuttaaq uumasunut nujuartanut naasunullu, annertuumik sunniuteqarsinnaasumik, inissiiniarluni pilersarusiortoq suliasat aallartinnginneranni pinngortitamut sunniutaasussanik nalilersueqqaassaaq. Tamatumani suliasanut pilersaarutit kiisalu suliasat nunamut imaluunniit kangerlunnut immanullu aamma pinngortitamut suut kingunerissaneraat nassuiaatigineqassapput.

*Imm. 2.* Suliasat imm. 1-imi taaneqartut nunap pissusianut pinngortitamullu annertuumik ajoqusiinnaasutut isumaqarfigineqarpata Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput suliasat piviusunngortinneqassanngitsut. Naalakkersuisut aalajangiisinnaapputtaaq imm. 1 malillugu suliasat saqqummiunneqartut taamaallaat piviusunngortinneqarsinnaasut nunap imaluunniit kangerluit immallu aamma pinngortitap illersornissaanut Naalakkersuisut piumasaqaatitut aalajangersarsimasaat malinneqarpata.

**§ 42.** Suliasat atorussiassat aatsitassanit pisut pillugit inatsimmi inatsisitigut tunngavillit § 41, imm. 1-imi piumasaqaatinut ilaatinneqanngillat.

**§ 43.** Pinngortitamut kingunerisassat nalilersorneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiussapput.

## **Kapitali 15**

### *Takoqqusaarutit silaannarmiittut*

**§ 44.** Illoqarfiit avataanni takoqqusaarutit pilerisaarutilluunniit silaannarmi inisseqqusaanngillat inuussutissarsiummut suliffeqarfimmulluunniit susassaqartumut toqqaannartumik atasuunngippata. Aaqqissuussigallarnernut il.il. sapaatit akunnerinik marlunnik sivisunerpaaffilinnut atatillugu silaannarmi takoqqusaarutit atugaanerat inerteqqummi matumani ilaatinneqanngilaq.

*Imm. 2.* Aaqqissuussigallarnernut il.il. atatillugu silaannarmi takoqqusaarutit ikkussuunneqarsimasut aaqqissuussineq naammassineqarniarpata ikkussuisumit piiarneqassapput.

*Imm. 3. Pissutsini immikkut ittuni Naalakkersuisut immikkoortoq 1-ip saneqqunneqarnissaanik immikkut akuersissuteqarsinnaapput.*

## **Kapitali 16**

*Allaffissornikkut aqutsineq il.il.*

*Kommunit pisinnaatitaaffi*

**§ 45.** Naalakkersuisut kommunalbestyrelsi ataaseq arlallilluunniit kommunalbestyrelsilluunniit tamaasa peqqusinnaavaat Inatsisartut inatsisaat manna malillugu Naalakkersuisut suliassaat erseqqinnerusumik killilikkat isumageqqullugit.

*Imm. 2. Imm. 1 malillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput kommunalbestyrelsit suliassanik isumagininnissaat pillugu.*

**§ 46.** Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat nakkutilliineq § 52-imi taaneqartoq imaluunniit taassuma ilai erseqqinnerusumik killilikkat kommunalbestyrelsimit ataatsimit, kommunalbestyrelsinit arlalinnit imaluunniit kommunalbestyrelsinit tamanit ingerlanneqassasut.

*Imm. 2. Naalakkersuisut imm. 1 naapertorlugu nakkutilliinerup ingerlanneqarnissaanut erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput.*

**§ 47.** Kommunini ileqqoreqqusat Inatsisartut inatsisaat manna malillugu aalajangersarneqartut Naalakkersuisunit atuuttussanngortinneqartassapput.

**§ 48.** Kommunalebestyrelsit nalunaarutiginninnerat tunngavigalugu Naalakkersuisut kommunit ileqqoreqqusaat atuuttut, pinngortitamik illersuinnermut tunngatillugu aalajangersakkanik imaqartut, nalunaarsussavaat. Paasisutissat Naalakkersuisunut nassiuinneqassapput inatsisip matuma atuutilerneraniit ukioq ataaseq qaangiutsinnagu Naalakkersuisut ilitsersuutaat sukumiinerusut malillugit.

*Nunat tamalaat akornanni pisussaaffiit*

**§ 49.** Pinngortitap illersorneqarnissaa pillugu nunat tamalaat isumaqatigiissutaat naapertorlugit Kalaallit Nunaata pisussaaffisa naammasineqarnissaannut Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

*Pinngortitap illersorneqarnera pillugu siunnersuisoqatigiit*

**§ 50.** Naalakkersuisut pinngortitap illersorneqarnera pillugu siunnersuisoqatigiinnik pilersitsisinnaapput inatsisip atuuffiata iluani apeqqutit pillugit Naalakkersuisunut siunnersuisartussanik. Naalakkersuisut siunnersuisoqatigiit katitigaanerat atuuffigisaasalu sivilissiat il.il. pillugit aalaja-ngersaassapput.

*Akiliuteqartitsinerit*

**§ 51.** Naalakkersuisut Inatsisartut inatsisaata allaffissornikkut aqunneqarnerani oqartussaasut aningaasartuutaannut matusissutissanik akiliuteqartitsisarneq pillugu malittarisassiorsinnaapput.

**Kapitali 17**  
*Nakkutilliineq il.il.*  
Nakkutilliineq

**§ 52.** Naalakkersuisut nakkutigissavaat Inatsisartut inatsisaata matuma inatsillu malillugu malittarisassiat malinneqarnissaat. Naalakkersuisuttaaq nakkutigissavaat eqqissimatitsineq pillugu aalajangersakkat Inatsisartut inatsisaat malillugu atuutilersinneqarsimasut malinneqarnissaat.

*Inatsisinik unioqqutitsinerit iluarsineqartarnerat*

**§ 53.** Atuisinnaatitaasup kialluunniit pisussaaffigaa inatsisinik unioqqutitsinerit iluarsissallugit.  
*Imm. 2.* Nakkutilliinermut oqartussaasut atuisinnaatitaasoq peqqusinnaavaat inatsisinik unioqqutitsineq iluarseqqullugu.

*Pigisat il.il. tikinneqarsinnaanerat*

**§ 54.** Inatsit malillugu oqartussat inuilluunniit oqartussanit taakkunannga taamaaliornissamut piginnaatitaasut, eqqartuussivimmit aalajangiinertaqanngitsumik, sapinngisamilli atuisinnaatitaanermik pigisaqartoq sioqqutsumik ilisimateqqaarlugu, pigisanut nunaminertanullu il.il. atuisinnaatitaasup atorsinnaasaanut isersinnaapput, inatsisartut inatsisaat manna malillugu piginnaatitaaffitik naammassiniarlugit.  
*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu tikinnissinnaatitaanerup atornissaannut politiit pisariaqartitsineq malillugu ikiutissapput.

**Kapitali 18**  
*Naammagittaalliorneq suliassanngortitsinerlu*  
Naammagittaalliorneq

**§ 55.** Naalakkersuisut Pinngortitap illersorneqarnera pillugu Naammagittaalliuuteqartarfimmik pilersitsissapput. Inatsisartut inatsisaat imaluunniit inatsisartut inatsisaat tunngavigalugu malittarisassiat naapertorlugit aalajangiinerit Pinngortitap illersorneqarnera pillugu naammagittaalliuuteqartarfimmut naammagittaalliuutigineqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Naammagittaalliorsinnaatitaapput

1) aalajangiinermi pineqartoq,

2) kinaluunniit suliaq inerneqarnerani nammineq inuttut annertuumilluunniit soqutigisaqartutut naatsorsuutigineqarsinnaasoq.

*Imm. 3.* Eqqissimatitsineq pillugu suliani naammagittaalliuutinut § 18-mi malittarisassat atuupput.

*Imm. 4.* Ullormit aalajangiinermi pineqartup aalajangiineq pillugu nalunaarfigineqarfianiit sapaatit akunneri arfinillit naammagittaalliorneqarnissamut periarfissaapput.

*Imm. 5.* Naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiineri inaarutaapput.

*Imm. 6.* Naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinerisa saqqummiunneqartarnerat pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 56.** Naammagittaalliuut akuersissutitut, pisinnaatitsissutitut, peqqusissutitut inerteqqutinulluunniit unitsitsigallassutaasinnaavoq, naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinerata saqqummiunneqarnissaata imaluunniit naammagittaalliuuteqartarfittut ataatsimiititaliap allamik aalajangiinissaata tungaanut.

*Imm. 2.* Taamaattoq oqartussat inerteqqummik peqqussummilluunniit aalajangiisuusut, pissutsit immikkut ittut pisariaqalersippassuk, peqqussummut inerteqqummulluunniit peqatigitillugu aalajangiisnaapput tamanna malinneqassasoq naammagittaallioruqaraluarpuunniit. Aalajangiineq tamanna naammagittaalliuutigineqaraluarpuunniit peqqussut inerteqqulluunniit malinneqassaaq naammagittaalliorfissatut oqartussat allamik aalajangiinissaasa tungaanut.

**§ 57.** Inatsisartut inatsisaat taannaluunniit malillugu malittarisassiat akuersissutip pisinnaatitsissutilluunniit atorineqarnissaannut illulioruqarnerneq sanaartornerluunniit piumasaasimappata suliat taamaattut aallartinneqarsinnaanngillat piffissaq naammagittaalliorfissaq § 55, imm. 3-mi taaneqartoq qaangiutsinnagu.

*Imm. 2.* Pissutsini immikkut ittuni aammalu qinnuteqareernikkut Naalakkersuisut akuersisnaapput illulioruqarnerneq sanaartornerlu aallartinneqarsinnaasut piffissaq naammagit-taalliorfissaq naanngikkaluartoq. Taamatut pisinnaatitsineq naammagittaalliuutigine-qarsinnaanngilaq.

**§ 58.** Pinngortitap illersorneqarnera pillugu naammagittaalliuuteqartarfik pillugu Naalakkersuisut malittarisassiussapput, taamatuttaaq ataatsimiititaliap inuttalersugaanera, allattoqarfeqarnikkut sullinneqarnera, ilaasortat ajunngitsorsiassaqaartinneqarnerat il.il. pillugit.

#### *Eqqartuussivitsigut suliaannngortitsineq*

**§ 59.** Inatsisartut inatsisaat manna malittarisassalluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu aalajangersarneqartut malillugit aalajangiinerit misilinneqarnissaannik suliaannngortitsinerit inummut pineqartumut aalajangiinerup nalunaarutigineqarneraniit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit suliaassiisutigineqarsimassapput. Aalajangiineq tamanut nalunaarutigineqarsimappat piffissaliineq nalunaarutiginninnermiit naatsorsorneqassaaq.

### **Kapitali 19**

#### *Pineqaatissiissutit il.il.*

**§ 60.** Akiliisitsisoqarsinnaavoq

1) Inerteqqutit §14, § 19, § 21, §§ 25 aamma 26, § 33, imm. 1-2, § 36, imm. 1-2, § 37, imm 1, § 38, imm 1, § 39, imm. 4, § 44, imm. 1-2 aammalu § 57, imm. 1-mi aalajangersakkat unioqqutinneqarpata.

2) § 33, imm. 1, § 37, imm. 3, § 38, imm. 3 aammalu aamma § 41, imm. 2-mi piumasaasut sumiginnarneqarpata.

3) § 6, imm. 2 aamma § 53, imm. 2 malillugit peqqussutit nalunaarutigineqartut malinneqanngippata.

4) § 33, imm. 5-imi, § 34 aamma § 41, imm.1-imi akuersissutissat naliliinissallu piumasarineqartut pissarsiariniarneqarsimanngippata nassiunneqarsimanngippataluunniit.

5) § 19, imm. 2-mi nalunaarutiginnittussaataaneq tunniussisussaataanerluunniit malinneqarsimanngippat.

6) § 16, imm. 1-imi eqqissisimatitsinissamik aalajangikkanut akerliusumik iliuuseqartoqarpat.

*Imm. 2.* Inatsit manna malillugu maleruagassiani aalajangerneqarsinnaavoq maleruagassiani aalajangersakkanik unioqqutitsineq akiliisitsinermik kinguneqarsinnaasoq.

*Imm. 3.* Taamatuttaaq pinerluttulerineq pillugu inatsimmi § 116 arsaarinnittarnermut tunngasoq atorineqassaaq.

*Imm.4.* Aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffit, piginneqataassuteqarluni ingerlatseqatigiiffit assigisaasaluunniit unioqqutitsineranni ingerlatseqatigiiffik immini akiliisitaanissamut akisussaatinneqarsinnaavoq. Namminersornerullutik Oqartussat, kommuni kommunilluunniit ataatsimoorfiat unioqqutitsisimappat oqartussaasut pineqartut, kommuni pineqartoq imaluunniit kommunit ataatsimoorfiat akiliisitaanissaminut akisussaatinneqarsinnaapput.

*Imm. 5.* Unioqqutitsinikkut iluanaarutit arsaarinnissutigineqanngippata akiliisitsissutissap annertussusilerneqarnerani immikkut naatsorsuutigineqassaaq aningaasatigut qanoq angusaqartoqarsimanersoq imaluunniit imminut qanoq iluaquserniartoqarsimanersoq.

**§ 61.** Naalakkersuisut aalajangissavaat uumasut uumassusillillu allat kiisalu naasut, tamatumani ilanngullugit taakkua ilaat taakkuninngaluunniit nioqqutissiat inatsisip malittarisassalluunniit inatsit malillugu pilersinneqarsimasut unioqqutinneqarnerisigut arsaarinnissutaasut qanoq pineqassanersut.

**§ 62.** Uumasut uumassusillilluunniit allat kiisalu naasut, tamatumani ilanngullugit taakkua ilaat taakkuninngaluunniit nioqqutissiat, pinngortitameersut atortussallu allat inatsisartut inatsisaanni matumani malittarisassat unioqqutillugit eqqunneqarsimappata anninneqarsimappataluunniit paarineqarnerannut il.il. akissaaajaatit aammalu nioqqutissat nunamut pilerfiannut nassiunneqarfiannulluunniit utertinneqarnerat Naalakkersuisut piumasaqarnerat malillugu Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaannilluunniit akiligassanngortinneqassaaq Kalaallit Nunaannut Kalaallit Nunaanilluunniit angallassisimasumut, imaluunniit nioqqutissanik eqqussuisinneqartumit annissuisinneqartumilluunniit.

**§ 63.** Naalakkersuisut inatsisartut inatsisaannik imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassanik atortussanngortinneqarsimasunik unioqqutitsinermut atatillugu pisinnaatitsissutit akuersissutillu Inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit malittarisassat Inatsisartut inatsisaat malillugu tunniunneqarsimasut uterteqqusinnaavaat.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut inatsisartut inatsisaat manna imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassat atortussanngortinneqarsimasut malillugit pisinnaatitsissutinik akuersissutinilluunniit qinnuteqaatit suliarineqarneranni qinnuteqaateqartup inatsisartut inatsisaannik imaluunniit inatsisartut inatsisaat malillugu malittarisassanik unioqqutitsisinnaassanera pingaartissavaat.

## Kapitali 20

*Atuutilernera il.il.*

**§ 64.** Inatsisartut inatsisaat ulloq 1. januar 2004 atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Tamatuma peqatigisaanik Kalaallit Nunaanni pinngortitamik allanngutsaaliuineq pillugu landstingip inatsisaa nr. 11, 12. november 1980-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq, taamaattoq nunap ilaa allanngutsaaliugassaq pillugu §§ 15 aamma 16 pinnagit.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Kalaallit Nunaata avannaarsuani kangianilu nuna allanngutsaaliugassatut immikkoortitaq pillugu erseqqinnerusunik malittarisassiorsinnaapput, Kalaallit Nunaanni pinngortitamik allanngutsaaliuineq pillugu landstingip inatsisaani nr. 11-mi, 12. november 1980-imeersumi §§-it 15 aamma 16 peqatigitillugu atorunnaarsillugit.

*Imm. 4.* Inatsisartut inatsisaanni taaneqartumi imm. 2 naapertorlugu malittarisassat aalajangersarneqartut atuutiinnassapput, inatsisartut inatsisaat manna allaluunniit naapertorlugit allanngortinneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaanut.

**§ 65.** Kommunit ileqqoreqqusaat atuuttut Inatsisatut inatsisaanni matumani ilanngullugit pineqartunik malittarisassaqaqtitsiviusut atuukkunnaarsinneqarnissamik allanngortinne-qarnissamilluunniit tungaanut atuutiinnassapput.

Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 18. december 2003

Hans Enoksen

/

Kaj Kleist

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut



